

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1973-1974.

22 NOVEMBER 1973

ONTWERP VAN WET op de giftige afval.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS (1).

HOOFDSTUK I. Algemene bepalingen.

Art. 1.

Voor de toepassing van deze wet wordt onder giftige afval verstaan niet gebruikte of onbruikbare produkten en bijprodukten, overschotten en afval die voortkomen van een nijverheids-, handels-, ambachtelijke, landbouw- of wetenschappelijke activiteit en die een vergiftigingsgevaar kunnen inhouden voor de levende wezens of de natuur.

De Koning stelt de lijst vast van de giftige afvalstoffen, bepaaldelijk onder verwijzing naar de giftige bestanddelen die zij bevatten, naar de hoeveelheid en de concentratie van deze stoffen en desgevallend ook naar de activiteit waaruit zij ontstaan.

Art. 2.

Het achterlaten van giftige afval is verboden.

R. A. 9507.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
684 (1973-1974) :
— Nr 1 : Ontwerp van wet.
— Nrs 2 en 3 : Amendementen.
— Nr 4 : Verslag.
— Nrs 5 en 6 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
21 en 22 november 1973.

(1) Voor de bijlage bij dit ontwerp, zie Stuk Kamer 684 (1973-1973) — Nr 4.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION 1973-1974.

22 NOVEMBRE 1973

PROJET DE LOI sur les déchets toxiques.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS (1).

CHAPITRE I^{er}. Dispositions générales.

Art. 1^{er}.

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par « déchets toxiques », des produits et sous-produits non utilisés ou non utilisables, des résidus et déchets résultant d'une activité industrielle, commerciale, artisanale, agricole ou scientifique qui peuvent présenter un danger d'intoxication pour les êtres vivants ou la nature.

Le Roi détermine la liste des déchets toxiques notamment par référence aux substances toxiques qu'ils contiennent, à la quantité et à la concentration de ces substances et même à l'activité dont ils sont la résultante.

Art. 2.

Est interdit l'abandon de déchets toxiques.

R. A. 9507.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
684 (1973-1974) :
— No 1 : Projet de loi.
— Nos 2 et 3 : Amendements.
— No 4 : Rapport.
— Nos 5 et 6 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :
21 et 22 novembre 1973.

(1) Pour l'annexe au présent projet, voir Doc. Chambre 684 (1973-1974) — No 4.

Art. 3.

De verkoop en het te koop stellen, de verwerving en de afstand, onder bezwarende of kosteloze titel, het voorhanden houden, het opslaan, de transformatie, de vernietiging, de neutralisering en de wegwerking van giftige afval evenals alle andere daarmee gepaard gaande activiteiten zijn, behoudens vergunning of aangifte, verboden.

Art. 4.

De Koning regelt het vervoer, de invoer, de uitvoer en de doorvoer van de giftige afval.

Hij kan die verrichtingen aan vergunning onderwerpen.

Art. 5.

De Koning bepaalt de technische voorwaarden waaronder de centra voor vernietiging of neutralisering van giftige afval worden opgericht of waaronder deze vernietiging of neutralisering bij de voortbrenger mag of moet gebeuren.

Art. 6.

De Koning wijst de overheden aan die bevoegd zijn om de in artikelen 3 en 4 bedoelde vergunningen af te leveren. Hij bepaalt de procedureregels welke bij het aanvragen en het verlenen van die vergunningen moeten worden nageleefd en de algemene voorwaarden waaronder de vergunningen worden toegekend.

De overheid die bevoegd is de vergunning af te leveren kan bijzondere voorwaarden opleggen. Zij kan steeds de verleende vergunning intrekken of schorsen, de opgelegde voorwaarden wijzigen of er nieuwe aan toevoegen.

De Koning bepaalt de gevallen waarin de in artikel 3 bedoelde vergunning vervangen wordt door een aangifte. Hij wijst de overheden aan die bevoegd zijn om die aangifte te ontvangen en stelt de wijze vast waarop zij gedaan moet worden.

De Koning mag retributies ten bate van het Rijk of van de door Hem erkende controleinstellingen vaststellen ter gehele of gedeeltelijke dekking van de administratie- of controlekosten die voortkomen uit de toepassing van de artikelen 3 tot 6 of van de krachtens die artikelen getroffen voorzieningen.

Art. 7.

Wanneer een nijverheids-, handels-, landbouw-, ambachtelijke of wetenschappelijke activiteit tot gevolg heeft dat giftige afval wordt voortgebracht, is de persoon die deze activiteit uitoefent ertoe gehouden op zijn kosten de vernietiging, de neutralisering of de wegwerking ervan te verzekeren.

Die persoon blijft aansprakelijk voor de kosten van vernietiging, neutralisering of wegwerking van die giftige afval, ongeacht de aansprakelijkheid van degenen die hij met die verrichtingen heeft belast.

Daarenboven is deze persoon aansprakelijk voor alle schade, van welke aard ook, die zou kunnen veroorzaken worden door de giftige afval, inzonderheid tijdens de hele duur van het vervoer, bij de vernietiging, neutralisering of wegwerking ervan, zelfs indien deze persoon niet zelf tot bedoelde verrichtingen overgaat.

Art. 3.

Sont interdits, sauf autorisation ou déclaration, l'offre en vente et la vente, l'acquisition et la cession à titre onéreux ou à titre gratuit, la détention, le dépôt, la transformation, la destruction, la neutralisation et l'élimination des déchets toxiques ainsi que toutes autres activités apparentées.

Art. 4.

Le Roi règle le transport, l'importation, l'exportation et le transit des déchets toxiques.

Il peut soumettre ces opérations à autorisation.

Art. 5.

Le Roi détermine les conditions techniques dans lesquelles sont créés les centres de destruction ou de neutralisation des déchets toxiques ou les conditions dans lesquelles cette destruction ou neutralisation peut ou doit se faire chez le producteur.

Art. 6.

Le Roi désigne les autorités habilitées à délivrer les autorisations visées aux articles 3 et 4. Il détermine les modalités de procédure à respecter pour la demande et pour la délivrance de ces autorisations ainsi que les conditions générales d'octroi de celles-ci.

L'autorité habilitée à délivrer l'autorisation peut imposer des conditions spéciales. Elle peut toujours retirer ou suspendre l'autorisation accordée, modifier les conditions imposées ou en ajouter de nouvelles.

Le Roi détermine les cas dans lesquels l'autorisation visée à l'article 3 est remplacée par une déclaration. Il désigne les autorités habilitées à recevoir cette déclaration et fixe les modalités suivant lesquelles elle doit être faite.

Le Roi peut établir des redevances à percevoir au profit de l'Etat ou d'organismes de contrôle, qu'il agrée, pour couvrir en tout ou en partie les frais d'administration ou de contrôle résultant de l'application des articles 3 à 6 ou des dispositions prises en vertu de ces articles.

Art. 7.

Lorsqu'une activité industrielle, commerciale, artisanale, agricole ou scientifique a pour conséquence de produire des déchets toxiques, la personne qui exerce cette activité est tenue d'assurer à ses frais, la destruction, la neutralisation ou l'élimination de ces déchets toxiques.

Cette personne reste responsable des frais de destruction, neutralisation ou élimination de ces déchets toxiques indépendamment de la responsabilité de ceux qu'elle a chargés de ces opérations.

En outre cette personne est responsable de tous dommages quels qu'ils soient qui pourraient être causés par les déchets toxiques notamment pendant toute la durée de leur transport, lors de leur destruction, neutralisation ou élimination même si elle n'effectue pas elle-même ces opérations.

Art. 8.

Wanneer de vernietiging of de neutralisering van de giftige afval in België geschiedt, moet zij plaats hebben hetzij bij de voortbrenger, hetzij in een centrum dat erkend of opgericht is door het Waarborgfonds voor de vernietiging van de giftige afval.

Art. 9.

De Staat is gemachtigd deel te nemen aan de oprichting van een publiekrechtelijke maatschappij met rechtspersoonlijkheid, genaamd « Waarborgfonds voor de vernietiging van de giftige afval » en opgericht overeenkomstig de bij deze wet gevoegde statuten.

Wijzigingen aan deze statuten kunnen slechts uitwerking hebben nadat ze door de Koning zijn goedgekeurd.

De publiekrechtelijke financiële instellingen die daartoe door de Koning zijn gemachtigd kunnen, eventueel in afwijking van hun organieke wet of hun statuten, deelnemen in het kapitaal van het Waarborgfonds.

De gezamenlijke participaties van de Staat en van de publiekrechtelijke financiële instellingen moeten ten minste 51 % van het kapitaal bedragen.

Het Waarborgfonds ressorteert onder de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en onder de Minister van Financiën.

Het Fonds wordt opgericht in de vorm van een naamloze vennootschap. Behoudens uitdrukkelijke afwijking bepaald bij deze wet en bij de daarbij gevoegde statuten, zijn de voorschriften betreffende de handelsvennootschappen van toepassing op het Waarborgfonds, wiens handelingen ter uitvoering van de in het artikel 10 bepaalde opdrachten worden geacht handelsdaden te zijn.

Art. 10.

Het commercieel en industrieel doel van het Waarborgfonds is de oprichting, de reorganisatie of de uitbreiding te bevorderen of het beheer op zich te nemen van ondernemingen voor de vernietiging of de neutralisering van de giftige afval, waarvan de maatschappelijke zetel en de exploitatievestiging in België gelegen zijn.

Om dat doel te bereiken kan het Waarborgfonds :

1° deel uitmaken van verenigingen of groepen voor onderzoek of studie, die gevormd zijn met het oog op de oprichting of de reorganisatie van dergelijke ondernemingen;

2° een gedeelte van het kapitaal inbrengen bij de oprichting van een vennootschap of deelnemen aan een kapitaalsverhoging;

3° een participatie in het kapitaal op een andere wijze verkrijgen;

4° inschrijven op in aandelen converteerbare obligaties;

5° de verrichtingen uitvoeren welke op de voormelde opdrachten betrekking hebben of welke aan de bescherming van haar patrimoniale belangen beantwoorden;

6° met eigen middelen ondernemingen voor vernietiging of neutralisering van de giftige afval oprichten;

7° met vergunning van de Koning en overeenkomstig de wetten op de onteigeningen voor rekening van de Staat, de onteigening ten algemene nutte te vorderen van de onroerende goederen die onontbeerlijk zijn voor de verwezenlijking van de bij deze wet bepaalde doeleinden.

Art. 8.

Lorsque la destruction ou la neutralisation des déchets toxiques s'opère en Belgique, elle doit se faire soit chez le producteur, soit dans un centre agréé ou établi par le Fonds de garantie pour la destruction des déchets toxiques.

Art. 9.

L'Etat est autorisé à participer à la création d'une société de droit public ayant la personnalité civile dénommée « Fonds de garantie pour la destruction des déchets toxiques » constituée conformément aux statuts annexés à la présente loi.

Des modifications à ces statuts ne peuvent avoir effet qu'après avoir été approuvées par le Roi.

Les institutions financières de droit public habilitées par le Roi peuvent prendre des participations dans le capital du Fonds de garantie, le cas échéant par dérogation à leur loi organique ou à leurs statuts.

L'ensemble des participations de l'Etat et des institutions financières de droit public doit représenter au minimum 51 % du capital.

Le Fonds de garantie relève du Ministre de l'Emploi et du Travail et du Ministre des Finances.

Le Fonds est constitué dans la forme des sociétés anonymes. Sauf dérogation expresse prévue par la présente loi et par les statuts ci-annexés, les prescriptions relatives aux sociétés commerciales sont applicables au Fonds de garantie dont les actes en exécution des missions prévues à l'article 10 sont réputés commerciaux.

Art. 10.

L'objet commercial et industriel du Fonds de garantie est de favoriser la création, la réorganisation ou l'extension d'entreprises de destruction ou de neutralisation des déchets toxiques dont le siège social et l'établissement d'exploitation sont en Belgique, ou d'en assurer la gestion.

En vue de la réalisation de cet objet, le Fonds de garantie peut :

1° faire partie d'associations ou de groupes d'études ou de recherches, constitués en vue de la création ou de la réorganisation de pareilles entreprises;

2° apporter une partie du capital lors de la constitution d'une société ou prendre part à une augmentation de capital;

3° acquérir, d'une autre manière, une participation dans le capital;

4° souscrire des obligations convertibles en actions;

5° accomplir les opérations se rapportant aux interventions précitées ou répondant à la protection de ses intérêts patrimoniaux;

6° créer, avec des moyens propres, des entreprises de destruction ou de neutralisation des déchets toxiques;

7° moyennant l'autorisation du Roi et conformément aux lois régissant les expropriations pour compte de l'Etat, poursuivre l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles indispensables à la réalisation des objectifs poursuivis par la présente loi.

Deze onteigeningen kunnen geschieden door toedoen van de Comités voor aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat, waarvan de ambtenaren bevoegd zullen zijn om in naam van het Waarborgfonds akten te verlijden, alsook rechtsvervolgingen en onteigeningsprocedures in te stellen.

De voorzitters van die Comités zullen bevoegd zijn om het Fonds in rechte te vertegenwoordigen voor deze procedures.

De Koning kan ten opzichte van derden en onder de door Hem gestelde voorwaarden, de waarborg van de Staat verlenen aan de rente en de aflossing van de door het Waarborgfonds uit te geven obligaties. Ingeval de opbrengst der verrichtingen de terugbetaling van de obligaties alsmede de volledige betaling van de genoemde renten niet mogelijk maakt, verschaft de Staat aan het Waarborgfonds de nodige sommen ter aanvulling van het verschil.

Art. 11.

Benevens zijn commercieel en industrieel doel heeft het Waarborgfonds tot taak :

1  te voorzien, in geval van falings of onvermogen van de in de artikelen 7, 16 en 18 bedoelde aansprakelijke personen, in de tenuitvoerlegging van de op die personen krachtens diezelfde artikelen rustende verplichtingen. De raad van beheer van het Fonds kan die verplichtingen doen uitvoeren in al de gevallen waarin die personen de krachtens de genoemde artikelen op hen rustende verplichtingen niet of slechts gedeeltelijk naleven;

2  de centra voor vernietiging of neutralisering van de giftige afval te erkennen wat hun financiële middelen betreft.

Art. 12.

Om de in het artikel 11 bepaalde taken uit te voeren beschikt het Waarborgfonds over de bijdragen, de bijdrageopslagen en de achterstallige renten, die door de Koning opgelegd worden alsmede over de opbrengst van de terugbetalingen uitgevoerd krachtens artikel 15.

Art. 13.

Na advies van de raad van beheer van het Waarborgfonds wijst de Koning de personen aan die aan het Fonds bijdrageplichtig zijn; Hij stelt het bedrag van de bijdrage of de berekeningsgrondslagen voor dat bedrag vast en bepaalt de betalingsregelen en -termijnen.

De personen die de door hen verschuldigde bijdragen niet binnen de door de Koning gestelde termijn hebben gestort, zijn aan het Fonds een opslag en achterstallige renten verschuldigd, waarvan het bedrag en de regels van inning eveneens door de Koning worden bepaald.

Art. 14.

De invordering van de sommen welke die personen aan het Waarborgfonds zijn verschuldigd, mag aan de Administratie van de B. T. W., registratie en domeinen worden toevertrouwd die de invordering van gezegde sommen ten voordele van het Fonds zal vervolgen overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949.

Ces expropriations peuvent avoir lieu à l'intervention des Comités d'acquisition d'immeubles pour compte de l'Etat, dont les fonctionnaires auront qualité pour passer les actes, exercer les poursuites et diriger les procédures d'expropriation au nom du Fonds de garantie.

Les présidents de ces comités sont compétents pour représenter le Fonds en justice dans ces procédures.

Le Roi est autorisé à accorder la garantie de l'Etat envers les tiers, aux conditions qu'il détermine, à l'intérêt et à l'amortissement des obligations à émettre par le Fonds de garantie. Dans le cas où le produit des opérations ne permettrait pas le remboursement des obligations, ainsi que le paiement intégral desdits intérêts, l'Etat fournit au Fonds les sommes nécessaires pour parfaire la différence.

Art. 11.

Outre son objet commercial et industriel, le Fonds de garantie a pour mission :

1  d'assurer, en cas de faillite ou de déconfiture des personnes responsables visées aux articles 7, 16 et 18, l'exécution des obligations qui, en vertu des mêmes articles, incombent à ces personnes. Le conseil d'administration du Fonds peut faire exécuter ces obligations dans tous les cas où ces personnes n'exécutent pas ou n'exécutent qu'en partie les obligations qui leur incombent en vertu desdits articles;

2  d'agréer les centres de destruction ou de neutralisation des déchets toxiques en ce qui concerne leurs moyens financiers.

Art. 12.

Pour remplir les missions prévues à l'article 11, le Fonds de garantie dispose des cotisations, des majorations des cotisations et des intérêts de retard imposés par le Roi, ainsi que du produit des remboursements effectués en application de l'article 15.

Art. 13.

Après avis du conseil d'administration du Fonds de garantie, le Roi désigne les personnes qui sont assujéties au Fonds, et fixe le montant de la cotisation ou les bases de son calcul ainsi que les modalités et les délais de paiement.

Les personnes qui n'effectuent pas dans les délais prescrits par le Roi, le versement des cotisations, sont redevables envers le Fonds d'une majoration et d'un intérêt de retard dont le montant et les modalités de perception sont également fixés par le Roi.

Art. 14.

Le recouvrement des sommes dues par ces personnes au Fonds de garantie peut être confié à l'Administration de la T. V. A., de l'enregistrement et des domaines qui poursuivra au profit du Fonds la perception desdites sommes conformément aux dispositions de l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949.

Art. 15.

Wanneer het Waarborgfonds overeenkomstig de bepalingen van artikel 11 verplichtingen van de ingevolge de artikelen 7, 16 en 18 aansprakelijke personen heeft uitgevoerd, kan het Fonds de kosten welke het in hun plaats heeft gedragen, op die personen verhalen.

Art. 16.

De gouverneur van de provincie waar achtergelaten giftige afval wordt aangetroffen, mag deze doen verpakken, in beslag nemen of doen overgaan tot vernietiging, neutralisering of wegwerking ervan.

Hij kan dezelfde maatregelen nemen ten opzichte van de giftige afval die het voorwerp heeft uitgemaakt van één der in de artikelen 2 en 3 bedoelde verrichtingen, zonder vergunning of zonder inachtneming der voorwaarden opgelegd in de vergunning of die vervoerd, ingevoerd, uitgevoerd of doorgevoerd worden zonder inachtneming van de regeling of van de vergunning getroffen ter uitvoering van artikel 4.

De kosten van vernietiging, neutralisering of wegwerking met inbegrip van de eventuele identificatie-, verpakings-, en vervoerkosten, zijn ten laste van de aansprakelijke persoon. Deze persoon is ertoe gehouden de kosten te vergoeden op vertoon van een staat begroot en invorderbaar verklaard door de beslagrechter.

Art. 17.

De gouverneur van de provincie kan in de bij artikel 16 bedoelde gevallen overgaan tot opeising van de installaties die nodig zijn om de wegwerking van de giftige afval te verzekeren.

Wanneer deze installaties in een andere provincie gelegen zijn, richt de gouverneur van de provincie waar de giftige afval wordt aangetroffen zich tot zijn ambtgenoot van de provincie waar die installaties gelegen zijn, met het verzoek deze laatste op te eisen.

Art. 18.

De gouverneur van de provincie en de burgemeester van de gemeente waar de giftige afval wordt aangetroffen die een ernstige bedreiging vormt, kunnen de overbrenging ervan bevelen naar een door hen of door de Minister tot wiens bevoegdheid de Arbeid behoort aangewezen plaats.

Daartoe kunnen zij de nodige voertuigen evenals de bestuurders ervan opeisen.

Dezelfde overheden kunnen een beroep doen op het leger, op de rijkswacht en op de diensten van de civiele bescherming om de verwijdering en het vervoer van de giftige afval, evenals de veiligheid van die verrichtingen te verzekeren; in dit geval richten zij de vraag daartoe aan de Minister van Landsverdediging en aan de Minister van Binnenlandse Zaken, die onverwijld de nodige maatregelen nemen.

De hoofden van de hulpbiedende eenheden zijn ertoe gehouden zich naar de bevelen van de gouverneur en van de burgemeester te schikken.

De overbrengingskosten zijn ten laste van degenen die in het bezit zijn van de giftige afval.

Art. 19.

De Koning stelt de wijze van betaling van de in de artikelen 17 en 18 omschreven opeisingen vast.

Art. 15.

Lorsque le Fonds de garantie a assuré conformément aux dispositions de l'article 11 l'exécution d'obligations mises à charge des personnes responsables visées aux articles 7, 16 et 18, il peut recouvrer à charge de ces personnes les frais qu'il a supportés en leur lieu et place.

Art. 16.

Le gouverneur de la province où se trouvent des déchets toxiques abandonnés peut les faire conditionner, les saisir ou faire procéder à leur destruction, à leur neutralisation ou à leur élimination.

Il peut prendre les mêmes mesures à l'égard des déchets toxiques qui ont fait l'objet d'une des opérations visées aux articles 2 et 3, sans autorisation ou sans respecter les conditions fixées par l'autorisation accordée ou qui sont transportés, importés, exportés ou en transit sans respecter la réglementation ou l'autorisation prise en vertu de l'article 4.

Les frais de destruction, de neutralisation ou d'élimination en ce compris les frais éventuels d'identification, de conditionnement et de transport, sont à charge de la personne responsable. Cette personne est tenue de liquider les frais sur présentation d'un état taxé et déclaré recouvrable par le juge des saisies.

Art. 17.

Dans les cas visés à l'article 16, le gouverneur de la province peut réquisitionner ou faire réquisitionner les installations indispensables pour assurer l'élimination des déchets toxiques.

Lorsque les installations sont situées dans une autre province, le gouverneur de la province où se trouvent les déchets toxiques adresse à son collègue de la première province une demande l'invitant à réquisitionner ces installations.

Art. 18.

Le gouverneur de la province et le bourgmestre de la commune où se trouvent les déchets toxiques qui risquent de constituer une menace grave peuvent en ordonner le transfert à un endroit désigné par eux ou par le Ministre qui a le Travail dans ses attributions.

A cette fin, le gouverneur et le bourgmestre peuvent requérir les véhicules nécessaires ainsi que les conducteurs de ces véhicules.

Les mêmes autorités peuvent faire appel aux forces armées, à la gendarmerie et aux services de la protection civile pour assurer l'enlèvement et le transport des déchets toxiques ainsi que la sécurité de ces opérations; dans ce cas, ils en adressent la demande au Ministre de la Défense nationale et au Ministre de l'Intérieur qui prennent immédiatement les mesures qui s'imposent.

Les chefs des unités qui prêtent leur assistance sont tenus de se conformer aux ordres du gouverneur et du bourgmestre.

Les frais de transfert sont à charge de ceux qui sont en possession des déchets toxiques.

Art. 19.

Le Roi fixe les modalités de paiement des réquisitions prévues aux articles 17 et 18.

HOOFDSTUK II.

Toezicht.

Art. 20.

De verrichtingen voor de vernietiging, de neutralisering of de wegwerking van de giftige afval zijn onder het gezag geplaatst van een door de onderneming aangestelde verantwoordelijke persoon.

Deze moet vooraf erkend zijn door de directeur-generaal van de Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde.

Hij heeft als opdracht te waken over de naleving van de reglementen en van de voorwaarden van de machtiging, opgelegd krachtens deze wet. Hij geeft opdracht tot en oefent toezicht uit over het uitvoeren van al de maatregelen die nodig worden geacht om de veiligheid van de werknemers, van de werkzaamheden en van het milieu te verzekeren.

Art. 21.

Onverminderd de aan de officieren van gerechtelijke politie opgedragen plichten, houden de ambtenaren en beambten, die de Koning aanwijst, toezicht op de uitvoering van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten.

Art. 22.

De in artikel 21 bedoelde ambtenaren en beambten mogen bij de uitoefening van hun opdracht :

1° op elk ogenblik van de dag of van de nacht, zonder voorafgaande verwittiging, vrij binnengaan in alle inrichtingen, gedeelten van inrichtingen, lokalen of andere plaatsen waar giftige afval aanwezig is; tot de bewoonde lokalen hebben zij evenwel enkel toegang, wanneer de rechter in de politierechtbank vooraf toestemming heeft verleend;

2° tussen 5 en 21 uur, zonder voorafgaande verwittiging, vrij binnentreden in al de lokalen waarvan zij redelijkerwijze kunnen vermoeden dat er giftige afval aanwezig is; in de bewoonde lokalen mogen zij echter alleen met de voorafgaande toestemming van de rechter in de politierechtbank binnentreden;

3° tussen 21 en 5 uur, met de voorafgaande toestemming van de rechter in de politierechtbank, binnentreden in de in 2° bedoelde lokalen, voor zover er redenen voorhanden zijn om te geloven dat er inbreuken gepleegd worden op deze wet of op haar uitvoeringsbesluiten;

4° elk onderzoek, elke controle en enquête instellen als ook alle inlichtingen inwinnen die zij nodig achten om zich ervan te vergewissen dat de wets- en reglementsbepalingen werkelijk worden nageleefd, met name :

a) hetzij alleen, hetzij samen, de houders, depothouders, fabrikanten, gebruikers, ondernemingshoofden, werkgevers, hun aangestelden of lasthebbers ondervragen over alle feiten waarvan de kennis dienstig is voor de uitoefening van het toezicht;

b) zich zonder verplaatsing, alle documenten, stukken of bescheiden, die nuttig zijn voor het vervullen van hun opdracht, doen overleggen of opzoeken; van die documenten kennis en afschrift nemen ofwel er fotografisch of anderszins afschrift van doen nemen, ze tegen ontvangstbewijs in beslag nemen;

CHAPITRE II.

Surveillance.

Art. 20.

Les travaux de destruction, de neutralisation ou d'élimination des déchets toxiques sont placés sous l'autorité d'une personne responsable désignée par l'entreprise.

Cette personne doit préalablement être agréée par le directeur général de l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail.

Elle aura pour mission de veiller à l'observation des règlements et des conditions d'autorisation pris en vertu de la présente loi. Elle ordonnera et surveillera l'exécution de toutes les mesures qui sont reconnues nécessaires pour assurer la sécurité des travailleurs, la sûreté des travaux et de l'environnement.

Art. 21.

Sans préjudice des devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, les fonctionnaires et agents désignés par le Roi surveillent l'exécution de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Art. 22.

Les fonctionnaires et agents visés à l'article 21 peuvent dans l'exercice de leur mission :

1° pénétrer librement, à toute heure du jour et de la nuit, sans avertissement préalable, dans tous les établissements, parties d'établissements, locaux ou autres lieux où se trouvent des déchets toxiques; toutefois dans les locaux habités, ils ne peuvent pénétrer qu'avec l'autorisation préalable du juge au tribunal de police;

2° pénétrer librement, entre 5 et 21 heures, sans avertissement préalable dans tous les locaux où la présence de déchets toxiques peut raisonnablement être présumée; toutefois, dans les locaux habités ils ne peuvent pénétrer qu'avec l'autorisation préalable du juge au tribunal de police;

3° pénétrer entre 21 et 5 heures avec l'autorisation préalable du juge au tribunal de police, dans les locaux visés au 2° pour autant qu'il existe des raisons de croire qu'il s'y commet des infractions à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution;

4° procéder à tous examens, contrôles et enquêtes et recueillir toutes informations qu'ils estiment nécessaires pour s'assurer que les dispositions légales et réglementaires sont effectivement observées, et notamment :

a) interroger, soit seuls, soit ensemble, les détenteurs, dépositaires, fabricants, utilisateurs, chefs d'entreprise, employeurs, leurs préposés ou mandataires sur tous faits dont la connaissance est utile à l'exercice de la surveillance;

b) se faire produire sans déplacement ou rechercher tous documents, pièces ou titres utiles à l'accomplissement de leur mission, prendre connaissance de ces documents ou en faire prendre copie photographique ou autre, les saisir contre récépissé;

c) de inventaris opmaken van de giftige afval, zonder kosten de nodige monsters nemen voor het bepalen van de samenstelling van alle afval, in voorkomend geval van de houders van die zaken de nodige verpakkingen eisen voor het vervoer en het bewaren van de monsters. De Koning kan de wijze waarop en de voorwaarden waaronder monsters worden genomen alsmede de organisatie en de werking van de voor de analyse ervan erkende laboratoria bepalen.

Art. 23.

De in artikel 21 bedoelde ambtenaren en beambten hebben het recht :

1° waarschuwingen te geven;

2° ten behoeve van de overtreder een termijn te bepalen om het hem mogelijk te maken zich in orde te stellen;

3° in geval van overtreding de giftige afval, alsmede de vervoermiddelen die voor het plegen van de overtreding werden gebruikt, zelfs indien de houder niet de eigenaar is, te verzegelen of in beslag te nemen;

4° in geval van overtreding processen-verbaal op te maken die bewijskracht hebben tot het tegendeel is bewezen.

Op straffe van nietigheid moet een afschrift van het proces-verbaal ter kennis van de overtreder worden gebracht binnen een termijn van veertien dagen na de vaststelling van de overtreding.

Art. 24.

De gouverneur van de provincie en de burgemeester van de gemeente waar de giftige afval wordt aangetroffen en de in artikel 21 bedoelde ambtenaren en beambten kunnen, in de uitoefening van hun ambt, de bijstand van de gemeentepolitie en van de rijkswacht vorderen.

HOOFDSTUK III.

Strafbepalingen.

Art. 25.

Onverminderd de bepalingen van de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek, worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar en met een geldboete van 100 frank tot 100 000 frank, of met een van die straffen alleen :

1° degenen die zich schuldig hebben gemaakt aan overtreding van de bepalingen van de artikelen 2, 3 of 8, of van de bepalingen van de krachtens de artikelen 4, 5 of 6 getroffen besluiten of verleende vergunningen;

2° degenen die zich schuldig hebben gemaakt aan overtreding van de maatregelen door de gouverneur van de provincie of de burgemeester genomen ter uitvoering van de artikelen 17 of 18;

3° al wie het krachtens deze wet geregelde toezicht verhindert.

Art. 26.

Bij herhaling binnen drie jaar na een vorige veroordeling, kan de straf op het dubbel van het maximum worden gebracht.

c) faire l'inventaire des déchets toxiques, prélever gratuitement des échantillons nécessaires pour la détermination de la composition de tous déchets, exiger, le cas échéant des détenteurs desdites choses, les emballages nécessaires pour le transport et la conservation des échantillons. Le Roi peut déterminer le mode et les conditions de la prise d'échantillons ainsi que l'organisation et le fonctionnement des laboratoires agréés pour leur analyse.

Art. 23.

Les fonctionnaires et agents visés à l'article 21 ont le droit :

1° de donner des avertissements;

2° de fixer au contrevenant un délai destiné à lui permettre de se mettre en règle;

3° en cas d'infraction de mettre sous scellés ou de saisir, même si le détenteur n'en est pas le propriétaire, les déchets toxiques ainsi que les moyens de transport qui ont servi à commettre l'infraction;

4° en cas d'infraction de dresser des procès-verbaux qui font foi jusqu'à preuve du contraire.

Une copie du procès-verbal doit, à peine de nullité, être notifiée au contrevenant dans les quatorze jours de la constatation de l'infraction.

Art. 24.

Le gouverneur de la province et le bourgmestre de la commune où les déchets toxiques sont découverts et les fonctionnaires et agents visés à l'article 21 peuvent, dans l'exercice de leur fonction, requérir l'assistance de la police communale et de la gendarmerie.

CHAPITRE III.

Dispositions pénales.

Art. 25.

Sans préjudice des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 100 à 100 000 F, ou d'une de ces peines seulement :

1° les personnes qui se sont rendues coupables d'infractions aux dispositions des articles 2, 3 ou 8 ou à celles des arrêtés pris ou des autorisations accordées en vertu des articles 4, 5 ou 6.

2° les personnes qui se sont rendues coupables d'infractions aux mesures prises par les gouverneurs de province ou bourgmestres en vertu des articles 17 ou 18;

3° toute personne qui met obstacle à la surveillance organisée en vertu de la présente loi.

Art. 26.

En cas de récidive dans les trois ans qui suivent une condamnation, la peine peut être portée au double du maximum.

Bovendien kan de rechtbank de tijdelijke of definitieve sluiting van de onderneming bevelen. Deze maatregel laat de rechten van derden, in het bijzonder van de werknemers van de onderneming, onaangetaast.

Art. 27.

De kosten van de krachtens artikel 22, 4°, c, verrichte identificatie en analyse zijn ten laste van de veroordeelde.

Art. 28.

De werkgever is burgerlijk aansprakelijk voor de betaling van de boeten waartoe zijn aangestelden of lasthebbers zijn veroordeeld, evenals van de identificatie- en analysekosten die krachtens artikel 27 te hunnen laste werden gelegd. De werkgever is eveneens burgerlijk aansprakelijk voor de betaling van de gerechtskosten.

Art. 29.

Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, uitgezonderd hoofdstuk V, maar met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de bij deze wet bepaalde misdrijven.

Art. 30.

De giftige afval en de vervoermiddelen, die gediend hebben om de door deze wet gesanctioneerde overtredingen te plegen, kunnen verbeurd verklaard worden, zelfs wanneer ze niet aan de overtreder toebehoren.

HOOFDSTUK IV.

Slotbepalingen.

Art. 31.

Aan artikel 1 van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk ingeval van inbreuk op sommige sociale wetten wordt een 31° toegevoegd, luidend als volgt :

« 31° de werkgever die inbreuk pleegt op de bepalingen van de artikelen 3 of 8 van de wet van op de giftige afval of van de krachtens de artikelen 4, 5 of 6 van dezelfde wet getroffen besluiten of verleende vergunningen. »

Art. 32.

De artikelen 2 en 4 van de wet van 5 mei 1888 betreffende het toezicht op de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen en op de stoomtuigen en stoomketels worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 2. — De overtredingen van de bepalingen van al de besluiten betreffende de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen en de stoomtuigen en stoomketels worden gestraft met een gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maanden en met een geldboete van 50 frank tot 50 000 frank, of met één van die straffen alleen. »

En outre, le tribunal peut ordonner la fermeture temporaire ou définitive de l'entreprise. Cette mesure laisse entiers les droits des tiers, en particulier ceux des travailleurs de l'entreprise.

Art. 27.

Les frais d'identification et d'analyse effectués en vertu de l'article 22, 4°, c, sont à charge du condamné.

Art. 28.

L'employeur est civilement responsable des amendes auxquelles ses préposés ou mandataires ont été condamnés ainsi que des frais d'identification et d'analyse mis à leur charge en vertu de l'article 27. L'employeur est également civilement responsable des frais de justice.

Art. 29.

Toutes les dispositions du Livre 1^{er} du Code pénal, le chapitre V excepté mais le chapitre VII et l'article 85 compris, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi.

Art. 30.

Même lorsqu'ils n'appartiennent pas au contrevenant les déchets toxiques et les moyens de transport qui ont servi à commettre les infractions réprimées par la présente loi peuvent être confisqués.

CHAPITRE IV.

Dispositions finales.

Art. 31.

A l'article 1^{er} de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, il est ajouté un 31° libellé comme suit :

« 31° l'employeur qui enfreint les dispositions des articles 3 ou 8 de la loi du sur les déchets toxiques ou des arrêtés ou autorisations pris en exécution des articles 4, 5 ou 6 de la même loi. »

Art. 32.

Les articles 2 et 4 de la loi du 5 mai 1888 relative à l'inspection des établissements dangereux, insalubres ou incommodes, et à la surveillance des machines et chaudières à vapeur, sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 2. — Les infractions aux dispositions de tous arrêtés relatifs aux établissements dangereux, insalubres ou incommodes et aux machines et chaudières à vapeur seront punies d'un emprisonnement de 8 jours à 6 mois et d'une amende de 50 à 50 000 F ou d'une de ces peines seulement. »

« Art. 4. — Bij herhaling binnen drie jaar na een vorige veroordeling kan de straf bepaald in de vorige artikelen op het dubbel van het maximum worden gebracht. »

Art. 33.

De wet van 26 december 1876 waarbij de Regering wordt gemachtigd de invoer, de doorvoer evenals de overlading in een Belgische haven van bepaalde giftige stoffen te verbieden, gewijzigd bij de wet van 20 december 1897, wordt opgeheven.

Art. 34.

Aan de opsomming van artikel 1, C van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut worden de volgende woorden toegevoegd :

« Het Waarborgfonds voor de vernietiging van de giftige afval ».

Art. 35.

De Koning oefent de Hem krachtens de bepalingen van deze wet toegekende machten uit op voorstel van de Minister tot wiens bevoegdheid de Arbeid behoort.

Wanneer maatregelen te nemen ter uitvoering van deze wet, gebieden betreffen die gereguleerd zijn of kunnen worden op initiatief van andere Ministers dan die tot wiens bevoegdheid de Arbeid behoort, vermeldt de aanhef van deze maatregelen het akkoord van de betrokken Ministers. Die maatregelen worden desgevallend gezamenlijk door de betrokken Minister voorgesteld en door hen, ieder wat hem betreft, in gemeen overleg uitgevoerd.

Brussel, 22 november 1973.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

De Secretarissen,

A. VAN HOORICK,
L. VERHENNE.

« Art. 4. — En cas de récidive dans les trois ans qui suivent une condamnation la peine prévue aux articles précédents peut être portée au double du maximum. »

Art. 33.

La loi du 26 décembre 1876 autorisant le gouvernement à prohiber l'importation, le transit, ainsi que le transbordement dans un port belge, de certaines matières toxiques, modifiée par la loi du 20 décembre 1897, est abrogée.

Art. 34.

Dans l'énumération de l'article 1^{er}, C, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, sont insérés les mots suivants :

« Le Fonds de garantie pour la destruction de déchets toxiques ».

Art. 35.

Le Roi exerce les pouvoirs à Lui confiés par la présente loi sur la proposition du Ministre qui a le Travail dans ses attributions.

Lorsque des mesures à prendre en exécution de la présente loi concernant les domaines réglementés ou susceptibles d'être réglementés à l'initiative d'autres Ministres que celui qui a le Travail dans ses attributions, ces mesures doivent porter dans leur préambule, référence à l'accord des Ministres intéressés. Le cas échéant, ces mesures sont proposées conjointement par les Ministres intéressés et exécutées par eux, d'un commun accord chacun en ce qui le concerne.

Bruxelles, le 22 novembre 1973.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

A. VAN HOORICK,
L. VERHENNE.